

GLOSSARY OF MIND & MATTER

to

FUNDAMENTAL ABHIDHAMMA

PART I

by **Dr. Nandamālābhivāṃsa**



Sagaing Hills, Myanmar

December 2005

compiled in cooperation by
Alma Jorey (Poland),
U Sobhana (Nepal), and
Daw Aggañāṇī (Germany)

revised and edited by Aggañāṇī

© 2005 Copyright by CBS

Centre for Buddhist Studies (CBS),
Mahāsubodhayon Monastery, Sagaing Hills, Sagaing, Myanmar

ABBREVIATIONS

BB	Bhikkhu Bodhi (general editor), A Comprehensive Manual of Abhidhamma, Buddhist Publication Society, Kandy, 1993
RC	A Dictionary of the Pāḷi language; Buddha Sāsana Council Press, 1974
RD	Rhys Davids, Pāḷi-English dictionary; The Pāḷi Text Society, Oxford, 1925/1992
comp.	compare
esp.	especially
e.g.	for example
lit.	literally
metaph.	metaphorical
opp.	opposite, antonym
ref.	referring, refers to
syn.	synonym

The glossary is arranged according to the Roman alphabet, not the Pāḷi-alphabet, in order to simplify the search for Abhidhamma-students who are beginners in Pāḷi.

GLOSSARY OF MIND & MATTER

-A-

A:- a negative particle; e.g.

adosa, *ahetuka*, *ahirika*

Abhi:- higher; *abhidhamma*

Abhidhamma:-

(*abhi/dhamma*); ‘profound *dhamma*’; higher *dhamma*; **RC** higher doctrine; **RD** the ‘special doctrine,’ i.e., the doctrine pure and simple (without any admixture of literary grace or of personalities, or of anecdotes, or of arguments ad personam); highest *dhamma*

Abhidhamma piṭaka:- ‘The Basket of Philosophy’; third part of *tipiṭaka*

Abhiññā:- direct knowledge; supernormal power (can be attained after mastery of the fifth *rūpa-jhāna*)

Adhimokkha:- (*adhi/mokkha*); decision; consent, agreement; **RD** firm resolve, determination; *aññasamāna cetasika*; **opp.** *vicikicchā*

Adosa:- (*a/dosa*) non-hatred; anti-hatred; *sobhana cetasika*; **syn.** *mettā*; **opp.** *dosa*

Adukkhamasukha:- neither *dukkha* (painful, unpleasant) nor *sukha* (pleasant, happy); indifferent, neutral; **comp.** *upekkhā-vedanā*

Advāra:- non-door; **ref.** *rūpa*: matter which does not perform as a door for the

mind; **opp.** *dvāra* (-*rūpa*)

Agocaraggāhika:- not receiving an object; **ref.** *rūpa*: material qualities which cannot receive an object; 23 *agocaraggāhika-rūpas*; **opp.** *gocaraggāhika*

Āhāra:- nutritive essence; material quality of nutriment; edible food (*kabalīkāra*); **syn.** *oja*

Āhāraja:- *āhāra*-born; *āhāraja rūpa* - matter born of *āhāra*, material phenomena originated from nutriment

Ahetuka citta:- (*a/hetu/ka*) ‘consciousness that is dissociated from *hetu*’; rootless; **opp.** *hetu*; result of *kusala*, result of *akusala*, and just *kriya*

Ahirika:- (*a/hiri/ka*) shamelessness; a mental state that promotes immoral actions; **RD** unscrupulous; *akusala cetasika*; **opp.** *hiri*

Ājīva:- livelihood, mode of living; **RC** profession, occupation; see *sammā-ājīva*

Ajjhattika:- internal; **ref.** *rūpa*: internal matter, composed only of the 5 *pasāda-rūpa*

Ākāsa:- space, sky, air, open air; e.g. *ākāsānañcāyatana*

Ākāsānañcāyatana:- (*ākāsa/ānañca/āyatana*); ‘the consciousness that has the “infinite space” as its object’; realm of infinite space, base

- of infinite space;
arūpāvacara jhāna
- Akiñca:-** nothingness, void;
akiñcaññyāyatana
- Ākiñcaññyāyatana:-** (*ākiñcaññā/āyatana*) ‘the consciousness that has “non-existence of the first *viññāṇa*” as its object’; the realm of nothingness; *arūpāvacara jhāna*
- Akusala:-** (*a/kusala*) ‘contradiction of *kusala*’; demeritorious, unwholesome, immoral, unskillful, bad, evil; opp. *kusala*
- Akusala kamma:-** Evil action, demeritorious action; action with unwholesome intention
- Akusala vipāka:-** result of *akusala kamma*; belongs to *ahetuka citta*
- Ālambaṇa:-** object; ‘where *citta* delights in’; syn. *ārammaṇa*
- Alobha:-** (*a/lobha*); non-attachment; anti-craving; generosity; *sobhana cetasika*; opp. *lobha*
- Amoha:-** (*a/moha*) non-delusion; anti-delusion; knowledge; *sobhana cetasika*; syn. *paññā*; opp. *moha, avijjā*
- An:-** a negative particle; e.g. *an/ottappa*
- Anāgāmi:-** (*an/āgāmin*) non-returner; ‘*maggā* of non-returning to the *kāma*-world’; one who does not return; RD Never-Returner; Noble being at the third stage out of the four noble stages
- Ānañca:-** infinity; RC immensity, boundless
- Ānāpāna:-** in-breathing and out-breathing; in-breath and out-breath; esp. *ānāpānasati* (mindfulness of in-breathing and out-breathing)
- Anārammaṇa:-** non-awareness of object; all *rūpa* are called ‘*anārammaṇa*’ - objectless, because they are unable to perceive an object
- Anattā:-** (*an/attā*) non-self; lack of (a permanent) self; opp. *attā*
- Aṇḍaja:-** (*aṇḍa/ja*) egg-born; (beings) born of an egg
- Aṅga:-** factor, constituent; ‘a constituent part of a whole or system or collection’; e.g. *jhānaṅga*
- Anicca:-** impermanent
- Aniccataḥ:-** impermanence; ref. *rūpa*: the physical phenomenon of the impermanence of matter, the complete breaking up of matter; one of the four *lakkhaṇa-rūpas*
- Anidassana:-** not visible; ref. *rūpa*: non-visible matter; matter that cannot be seen with the eye; 27 *anidassana-*

GLOSSARY OF MIND & MATTER

- rūpa*; opp. *sanidassana*
- Anindriya:-** non-faculty; ref. *rūpa*: matters that do not manage or control a function 20 *anindriya-rūpas*; opp. *indriya* (-*rūpa*)
- Anipphanna:-** secondary material qualities; non-concretely produced matter; 10 *rūpas* which have no intrinsic nature (*sabhāva lakkhaṇa*) and therefore are not suitable for insight-meditation; opp. *nipphana*
- Aññasamāna cetasika:-** (*añña/samāna*); common to all, *kusala* as well as *akusala cittas*; divided into two groups: universal and particular; metaph. organs or tools of *citta*
- Anottappa:-** (*an/ottappa*) fearlessness (of doing evil); esp. with all types of immoral action; RC absence of fear of sinning, recklessness, hardness of heart; common to all types of *akusala cetasika*; opp. *ottappa*-fearfulness
- Anupādinna:-** ‘not clung-to’; ref. *rūpa*: matters which are not the result of *kamma* accompanied by craving and wrong view; 10 *anupādinna-rūpas*; opp. *upādinna*
- Āpo:-** ‘water-element’; the element of cohesion; the great appearance of fluidity and cohesion; one of the four *mahābhūta*
- Appamaññā:-** illimitable; limitless, boundless, immeasurable; mental state of limitless object; *mettā, karuṇā, muditā, upekkhā*
- Appanā:-** *jhānic*, application of the mind on an object; fixing of thought on an object; attainment; e.g. *appanā javana* - Javana-consciousness in *jhāna*-attainment
- Appaṭigha:-** not impinging; without impingement; ref. *rūpa*: non-impinging material phenomena; matters without impingement; 16 *appaṭigha rūpas*; opp. *sappaṭigha*
- Arahant:-** one who has destroyed all his mental defilements; a worthy one; a fully enlightened person; the fourth and final Noble person
- Arahatta:-** (*ari/hatta*); ‘*magga* that is the cause of *arahatta* fruition’; worthy of respect; the fourth and final stage of enlightenment
- Arūpa:-** (*a/rūpa*); without form or body, incorporeal, formless, immaterial; *arūpāvacara jhāna* opp. *rūpa*
- Arūpa brahma:-** formless deity; *Brahma* of formless world
- Arūpāvacara:-** formless sphere; **-citta:-** consciousness during *arūpa-jhānas*; the consciousness mostly arising in the *arūpa brahma* world

Asampatta:- not touching, not reaching, not physically contacting; ref. *rūpa*: *asampattarūpa* are two of the *agocaraggāhika rūpas*: the *pasāda-rūpas* of eye and ear, because they do not reach and touch their objects; opp. *sampatta*

Asaṅkhārika:- (*a/saṅkhārika*) unprompted; without promptitude; not hesitating, not encouraged; opp. *sasaṅkhārika*

Asaññāsatta:- (*a/saññā/satta*) non-percipient being, being without mind; being of one of the *rūpa* planes

Asubha:- (*a/subha*) not beautiful, ugly, disgusting, repulsive; opp. *subha*

Attā:- self; permanent entity or self; opp. *anattā*

Attha:- thing; e.g. *paramattha*, *attha-paññatti*

Atthaka:- octad, group of eight; see *suddhatthaka* - pure octad, a group of eight material phenomena; see *kalāpa*

Avacara:- sphere, realm, home; see also *avacarati*, *kāmāvacara*, *rūpāvacara*, *arūpāvacara*

Avacarati:- to occupy, to make one's home, to traverse; see *carati*

Āvajjana:- adverting,

attending;

pañcadvārāvajjana: five-door-adverting (consciousness); gate-opener; *manodvārāvajjana*: mind-door-adverting; mind-door-opener

Avajjeti:- to bend, to incline, to upset

Avatthu:- non-base; ref. *rūpa*: matter that is not the seat of mind (22 *rūpas* except 5 *pasāda* and *hadaya*); opp. *vatthu*

Avinibbhoga:- inseparable; RD not to be distinguished, indistinct; ref. *rūpa*: inseparable material qualities; material phenomena which are present together in all material objects; they together form the smallest material group (*kalāpa*); 8 *avinibbhoga-rūpas* (4 *mahābhūta*, colour, smell, taste and nutritive essence); opp. *vinibbhoga*

Āyatana:- i) the sphere or plane; see *arūpāvacara jhāna*; ii) base; *āyati*, *āya*

Āyati:- to go; *āyatana*

Āya:- coming in, entrance; see *āyatana*

-B-

Bāhira:- external; ref. *rūpa*: external matter, including all

GLOSSARY OF MIND & MATTER

- rūpas* except the 5 *pasāda-rūpas*
- Bhāva:-** matter of sex; the material quality which is the source of femininity or masculinity; *itthibhāva*, *pumbhāva*
- Bhavaṅga:-** (*bhava/aṅga*) life-continuum; factor of life; **RD** the vital continuum in the absence of any process (of mind, or attention).
- Byāpāda:-** ill-will; aversion, malevolence, malice, hatred, fury; one of the five hindrances (*nivaraṇa*); spelling also *vyāpāda*, syn. *dosa*
- C-
- Cakkhu:-** eye; e.g. *cakkhu-pasāda* - sensitive matter of the eye; *cakkhu-viññāna* - eye-consciousness; one of the six sense bases (*saḷāyatana*)
- Cakkhu-viññāna:-** eye-consciousness
- Carati:-** to walk, to walk about, to wander, to live
- Cattuja:-** born of four (conditions); e.g. *cattuja rūpa* - matter born of four conditions (*kamma*, *citta*, *utu* and *āhāra*)
- Catuttha:-** fourth; see *catu*
- Catuttha jhāna:-** fourth *jhāna*; ref. *rūpāvacara jhāna*
- Catu:-** four; e.g. *catuttha jhāna*
- Cetanā:-** motivation; volition; stimulation, encouragement; a mental state that is often referred to as *kamma*; *aññasamāna cetasika*
- Cetasika:-** mental state, mental quality, mental factor, mental property, mental concomitant; state dependent upon *citta*; *cetasikas* arise and cease together with *citta*, have the same base and same object like *citta*; **RD** belonging to *ceto*; metaph. organs or tools of *citta*
- Chanda:-** wish to do, willingness, desire; particular *aññasamāna cetasika*; comp. *lobha*
- Citta:-** consciousness; it is aware of an object; syn. *ceta*, *viññāna*, *mano*
- Cittaja:-** *citta*-born; *cittaja rūpa* - matter born of *citta*, material phenomena originated from consciousness
- Citta-kammaññatā:-** adaptability of mind; fitness of mind, workability of mind; *sobhana cetasika*
- Citta-lahutā:-** lightness of mind; *sobhana cetasika*
- Citta-mudutā:-** pliancy of mind, softness of mind; *sobhana cetasika*
- Citta-pāguññatā:-** proficiency of mind, healthiness of mind; *sobhana cetasika*
- Citta-passaddhi:-** tranquility of mind; *sobhana cetasika*
- Cittu-jukatā:-** rectitude of

mind, straightness of mind;
sobhana cetasika

Cuti:- death; RC disappearance, vanishing, leaving one world to be born in another; RD decease, shifting out of existence

-D-

Dasaka:- decad, group of ten;
see *kalāpa*

Dassana:- seeing; firstly seeing of *Nibbāna*; in figurative sense ‘knowing’, ‘understanding’; ref. *sotāpatti-magga*

Dhamma:- The Buddha’s Teaching; phenomenon, state, mental object, mental state;
see *Abhidhamma*

Dhammasaṅgaṇī:- ‘Classification of *Dhammas*’; first of the seven *Abhidhamma* books

Dhātu:- element; e.g. *mano-dhātu*; see *mahābhūta*

Dhātukathā:- ‘A Talk on the Elements’; third of the seven *Abhidhamma* books

Diṭṭhi:- wrong view; view, belief; (wrong) seeing, (wrong) understanding; *akusala cetasika*; see *diṭṭhigata-sampayutta*

Diṭṭhigata:- with wrong view;
see *diṭṭhi*

Diṭṭhigata-sampayutta:- connected with wrong view

Domanassa:- displeasure, men-

tal pain, mental suffering, misery; unhappy (feeling); RC dejection, displeasure, gloom, melancholy, grief; see *vedanā*

Domanassa-sahagata:- accompanied by displeasure, accompanied by unhappy feeling

Dosa:- hatred, aversion, anger, fear; one of the *akusala hetu*; *akusala cetasika*; see *doso*

Dosamūla:- hatred-rooted; **-citta:-** consciousness that is rooted in hatred; see *dosa*, *mūla*

Doso:- RC defect, blemish, guilt, offence, crime, injury, damage

Du:- a prefix implying badness, difficulty; disgusting, causing to vomit

Dukkha:- pain, physical suffering; unpleasantness, unsatisfactoriness; see *vedanā*

Dukkha-sahagata:- accompanied by pain

Dure:- far, distant; ref. *rūpa*: far matter; matters which cannot be perceived easily; 16 *dure rūpas*; opp. *santike*

Dutiya:- second; e.g. *dutiya jhāna*

Dutiya jhāna:- second *jhāna*;
ref. *rūpāvacara jhāna*

Dvādasaka:- do-decad, group of twelf; see *kalāpa*

Dvāra:- door, gate; e.g. *cakkhuvāra*; *manodvārāvajjana*;

GLOSSARY OF MIND & MATTER

ref. *rūpa*: matter of door; material quality serving as a door for the mind (7 *dvāra-rūpas*: 5 *pasāda* and 2 *viññāttis*)

Dvi:- two; e.g. *dvihetu*, *dvi-pancaviññāṇa*

Dviihetuka:- (*dvi/hetu/ka*) *citta* associated with two roots; see *hetu*

Dvija:- born of two (conditions); e.g. *dvija rūpa* - matter born of two conditions

Dvipañcaviññāṇa:- (*dvi/pañca/ viññāṇa*) two five-fold consciousness; eye-, ear-, nose-, tongue- and body-consciousness; five are the results of *kusala* and five results of *akusala*

-E-

Eka:- one; see *ekaggata*

Ekādasaka:- un-decad, group of eleven; see *kalāpa*

Ekaggatā:- one-pointedness of the mind; one of the *jhāna* factors (*jhānaṅga*); *aññasamāna cetasika*; syn. *samādhi*

Ekahetuka:- (*eka/hetu/ka*) with one root; **-citta:-** ‘consciousness associated with one *hetu*’

Ekaja:- born of one (condition); e.g. *ekaja rūpa* - matter born of one condition (either *kamma*, *citta*, *utu* or *āhāra*)

-G-

Gabbha seyyaka:- beings who lie in a womb (meaning *jalābuja* and *aṇḍaja* beings)

Gandha:- smell, odour; one of the *gocara-rūpa*

Gata:- walking, going, devoted to; see *sahagata*

Gati-nimitta:- sign of destination; sign of destiny; a sign or image where rebirth will take place

Ghāna:- nose; e.g. *ghana-viññāṇa*

Ghāna-viññāṇa:- nose-consciousness; *ghana*, *viññāṇa*

Ghāyana:- smelling

Gocara:- object-matter; objec-

tive material phenomena; lit. 'where the mind delights in' (where the mind goes for food); there are 7 kinds of matter which can be the object of our sense-organs: visible object, sound, smell, taste and the 3 touchable matters (*pathavi*, *tejo*, *vāyo*)

Gocaraggāhika:- receiving an object; ref. *rūpa*: material qualities which receive an object; there are 5 *gocaraggāhika-rūpas* (5 *pasāda*), 2 of them do not touch their object (*asampatta*), 3 touch their object (*sampatta*); opp. *agocaraggāhika*

-H-

Hadaya:- heart; matter of the heart; material quality lying on the blood in the heart; see *hadaya-vatthu*

Hadaya-vatthu:- heart-base; seat of the mind; material quality of the base of the mind

Hasituppāda:- (*hasita/uppāda*); smile producing consciousness (only within *Arahants*); *kriya citta*; *ahetuka citta*

Hasita:- laughter, smile, mirth; joy

Hetu:- 'conditions that fortify

effects'; root, cause; three wholesome roots: *lobha*, *dosa*, *moha*; three unwholesome roots: *alobha*, *adosa*, *amoha*

Hiri:- moral shame; *sobhana cetasika*; quality that leads to purity, to moral actions; opp. *ahirika*

-I-

Indriya:- faculty; ref. *rūpa*: matters that manage or control the function concerned (8 *indriya-rūpas*: 5 *pasāda*, 2 *bhāva* and *jīvita*)

Issā:- jealousy, envy; *akusala cetasika* in *dosamūla cittas* only

Itthibhāva:- matter of femininity; material quality which is the source for female sex; *bhāva*

-J-

Jaḷābuja:- womb-born; (beings) born in a womb

Jarātā:- decay; the physical phenomenon of the decay of matter; one of the four *lakkhana-rūpas*

Javana:- 'Javana' (untranslated), dynamic consciousness; RD 'going' (intellectual movement); stage of full perception;

GLOSSARY OF MIND & MATTER

- twelfth stage or function in *citta-vīthi* (mental process)
- Jhāna:-** ‘*jhāna* is so called because it concentrates firmly on an object’; meditative, mental absorption. The word *jhāna* is used for the unity of *jhāna*- factors; see *rūpāvacara jhāna*; *arūpāvacara jhāna*
- Jhānaṅga:-** (*jhāna/aṅga*) factor of *jhāna*; 5 *jhāna*-factors: *vitakka*, *vicāra*, *pīti*, *sukha*, *ekaggatā*
- Jivhā:-** tongue
- Jivhā-viññāṇa:-** tongue-consciousness
- Jivikā:-** livelihood, means of subsistence, means to get one’s living; see *sammā-ājīva*
- Jīvita:-** life (mental and physical); see *jīvitindriya*
- Jīvitindriya:-** (*jīvita/indriya*) faculty of life; vitality, mental life (one of the *aññasamāna cetasika*), physical life (one of the *upādāya rūpa*)
- Jīva:-** living; a creature, a being, life; RD soul
- Jukatā:-** rectitude, straightness of body or mind
- K-**
- Ka:-** group; e.g. *dasaka* (*dasa/ka*) - a group of ten, decad
- Kabaḷikāra:-** edible food; lit. ‘making morsels’; food that is ingested by making into morsels; see *āhāra*
- Kalāpa:-** group; unity; bundle; bunch; ref. *rūpa*: material group, a group of material qualities; matter does not arise as a single but in *kalāpas*
- Kāma:-** desirable object of senses, desire for enjoyment of sensual object
- Kāmacchanda:-** (*kāma/chanda*) sensual desire; wish for sensual enjoyment
- Kāmasobhana citta:-** beautiful sense sphere consciousness (having magnificent quality)
- Kāmāvacara:-** consciousness that frequents the plane of sensual pleasure (*kāma*-plane, *kāma-loka*); realm of sense-desire, sense-sphere, sphere of sensual pleasure
- Kāmāvacārammaṇa:-** object of the sense-sphere, *kāma*-object
- Kamma:-** action; intentional action; mental, verbal, bodily; usually relating to the *cetasika cetanā*
- Kammaja:-** *kamma*-born; **-rūpa:-** matter born of *kamma*, material phenomena originated from *kamma*
- Kammantā:-** physical action
- Kammaññatā:-** fitness for work, workability; RC adaptability, pliancy, readiness, fit for work; two kinds: *citta-kammaññatā* and

- kāya-kammaññatā*
- Kappa:-** aeon; world-period; an age of the world
- Karuṇā:-** compassion; *appa-*
maññā cetasika; *sobhana cetasika*
- Kasiṇa:-** entirety of device; object of *samatha*-meditation; object used to attain *rūpa-*
jhāna; 10 kinds of *kasiṇa*
- Kathāvatthu:-** ‘Points of Controversy’; fifth of the seven *Abhidhamma* books
- Kāya:-** body; e.g. *kāya-viññāṇa*
- Kāyagatāsati:-** mindfulness with regard to the body; esp. contemplation of the 32 parts of the body; reflection on the impurity of the body
- Kāya-kammaññatā:-** adaptability of body (mental factors), fitness of body; *sobhana cetasika*; *Kammaññatā*
- Kāya-lahutā:-** lightness of body (mental factors); *sobhana cetasika*
- Kāya-mudutā:-** pliancy of body (mental factor), softness of body; *sobhana cetasika*
- Kāya-paguññatā:-** proficiency of body (mental factors), healthiness of body; *sobhana cetasika*
- Kāya-passaddhi:-** tranquility of body (mental factors); *sobhana cetasika*
- Kāya-viññāṇa:-** body-consciousness; *ahetuka vipāka citta*
- Kāya-viññatti:-** bodily intimation; material phenomena of bodily expression; silent language, gesture, sign of the body; *viññatti*
- Kāyu-jukatā:-** rectitude of body (mental factors), straightness of body; *sobhana cetasika*
- Kicca:-** function
- Kiriya/kriya:-** functional; ‘mere action’; **-citta:-** functional or inoperative consciousness; *citta* that acts, but does not produce an effect as *kamma*
- Kukkucca:-** (*ku/kicca*) remorse, worry, regret; worry about one’s own previous misconduct or worry about what one has not done; *akusala cetasika* in *dosamula citta*s only
- Ku:-** formal part of several compounds, implying inferiority or wickedness
- Kusala:-** (*ku/sala*) meritorious, wholesome, moral; beneficial, skillful, good, virtuous; opp. *akusala*
- Kusala citta:-** wholesome consciousness
- Kusala vipāka:-** result of *kusala kamma*

GLOSSARY OF MIND & MATTER

Lahutā:- lightness (of mind or body)

Lakkhaṇa:- characteristic; the characteristic of matter is itself a material, physical phenomenon; *rūpa* has four characteristics: *upacaya*, *santati*, *jaratā*, *aniccatā*.

Lobha:- attachment, craving, greed, passion; *akusala cetasika*; one of the *akusala* roots; syn. *taṇhā*; opp. *alobha*

Lobhamūla:- attachment-rooted **-citta:-** ‘the consciousness that is rooted in attachment’; see *lobha*, *mūla*

Loka:- world; *kāma*-, *rūpa*-, *arūpa-loka*

Lokiya:- wordly, mundane

Lokuttara:- (*loka/uttara*); supramundane; higher, superior than the world; opp. *lokiya*

-M-

Macchariya:- stinginess; unwillingness to share; RC avarice, selfishness, niggardliness; *akusala cetasika* in *dosamūla cittas* only

Magga:- way, path, road, course; ‘by removing mental defilements, it attains *nibbāna*, so it is called *magga*’; eightfold noble path; *sotāpatti*-, *sakadāgāmi*-,

anāgāmi-, *arahatta-magga*; comp. *phala*

Maggaṅga:- (*magga/aṅga*) path-factor; eightfold noble path; *magga*

Mahā:- great; e.g. *mahā-kusala*

Mahābhūta:- great appearance; the four great or primary elements: *pathavi*, *apo*, *tejo*, *vāyo*; BB ‘great essentials’

Mahaggata:- sublime, great, lofty, developed; *mahaggata-citta* - developed or sublime consciousness of the *jhāna*-attainments

Mahā-kiriya citta:- great functional consciousness; that are the 8 *kāmasobhana kiriya cittas*

Mahā-kusala citta:- great wholesome consciousness; that are the 8 *kāmasobhana kusala cittas*

Mahā-vipāka citta:- great resultant consciousness; that are the 8 *kāmasobhana vipāka cittas*

Māna:- conceit; pride; *akusala cetasika* in *lobhamūla cittas* only

Manasikāra:- attention; to bear in mind, to pay attention, to attend to; *aññasamāna cetasika*

Mano:- mind; syn. *viññāṇa*, *citta*; e.g. *manasikāra*

Manodhātu:- mind-element; term for the three *cittas*

pañcadvārāvajjana and the two *sampaṭicchana*

Manodvārāvajjana:-

(*mano/dvāra/āvajjana*) mind-door adverting; mind-door attending; mind altering; see *āvajjati*

Manoviññāṇadhātu:- mind-consciousness-element; term for the collection of *cittas* which are preceded and followed by *cittas* with the same base; generally 76 types of consciousness: the 12 *akusala*, 3 *santīraṇa*, 2 *ahetuka kiriya*, 24 *kāmasobhana*, 15 *rūpāvacara*, 12 *arūpāvacara*, 8 *lokuttara cittas* (that are all *cittas* except the 3 of *mano-dhātu* and the 10 *viññāṇas*).

Mettā:- loving kindness; *syn. adosa*; RC friendliness; *opp. dosa*

Middha:- torpor; sluggishness; *akusala cetasika*; one of the five hindrances (*nivarana*); always together with *thīna*

Moha:- ‘delusion’; ignorance, dullness of mind, bewilderment, *syn. avijjā*; one of the *hetu*; one of the three principle mental defilements which are the root causes of all other mental impurities; infatuation, folly, error; *akusala cetasika*; *opp. amoha, vijjā, ñāna, paññā*

Mohamūla - delusion-rooted; **-citta:-** ‘the consciousness that is rooted in delusion’; see *moha, mūla*

Muditā:- sympathetic joy; appreciative joy; one of the *appamaññā cetasika; sobhana cetasika*

Mudutā:- pliancy, softness (of mind or body); without tension; RC *mudu:-* soft, mild, malleable, supple

Mūla:- root; there are six roots: *lobha, dosa, moha, alobha, adosa, amoha*; also see *hetu*

-N-

Na:- nor; comes together with *neva* (neither); e.g. *neva-saññā-nāsaññā*

Nakutocija:- born of none (condition); e.g. *nakutocija rūpa* - matter not born of any condition (neither *kamma, citta, utu* nor *āhāra*)

Nāma:- mind; consisting of *citta* and *cetasika*

Ñāṇa:- knowledge; insight; wisdom; understanding; *ñāna-sampayutta* - connected with knowledge; *ñāna-vippayutta* - disconnected from knowledge

Navaka:- nonad, group of nine; see *kalāpa*

Neva:- neither; comes together with *na* (nor); *nevasaññā-*

GLOSSARY OF MIND & MATTER

nāsaññā

Nevasaññānāsaññā:- (*neva/saññā/na/asaññā*) neither perception nor non-perception; the highest *jhāna* possible; *arūpa jhāna*

Nibbāna:- a state of freedom from attachment; a state in which mind and matter become completely extinct; freedom from suffering; one of the ultimate realities; the unconditioned; the dying out in the heart of the threefold fire (*rāga, dosa, moha*); see *sotāpatti, sakadāgāmi, anāgāmi, arahatta*

Nimitta:- sign, image; condition; *kamma-, gati-nimitta*

Nipphanna:- primary matter, real matter; matter produced by cause (18 *rūpas*); material qualities with intrinsic nature (*sabhāva lakkhaṇa*) suitable for insight-meditation

Niraya:- hell; infernal world; lowest woeful state; lit. 'downward-path'

Nivaraṇa:- hindrance; obstacle, warding off, keeping back, preventing, stop; 5 hindrances: *kāmacchanda, byāpāda, thīna-middha, uddhacca-kukkucca, vicikicchā*

-O-

Oja:- essence; nutritive essence; nutriment; one of the 8 inseparable matters (*avinibbhoga*) syn. *āhāra*

Ōḷarika:- gross; ref. *rūpa*: gross matter; matters which can be known easily; 12 *ōḷarika rūpas* (5 *pasāda* and 7 *gocara*); opp. *sukhuma*

Opapātika:- spontaneously born; born without parents; arisen without visible cause; (beings) born by making their appearance (deities, *brahmas, petas*)

Ottappa:- moral dread, fearfulness (of doing evil); moral state that leads to purity, to morality; *sobhana cetasika*; opp. *anottappa*

-P-

Pañcadvārāvajjana:- (*pañca/dvāra/āvajjana*) five door adverting; five door attending; five-gate-opener; see *dvāra, āvajjana*

Pañcama:- fifth; e.g. *pañcama jhāna*

Pañca:- five

Pañcama jhāna:- fifth *jhāna*; ref. *rūpāvacara jhāna*

Pañcaviññāṇa:- five-fold sense-consciousness; *ahetuka vipāka citta*, result of either *kusala* or *akusala kamma*

Paññā:- wisdom; knowledge; *sobhana cetasika*; syn. *ñāna*,

amoha; opp. **moha**, **avijjā**
Paññatti:- concept; lit. ‘make known’ or ‘to be known’; same root as **paññā**; broadly, there are two types: **sadda**-(name) and **attha-paññatti** (conceptual thing, which the name describes)
Paññindriya:- (*paññā/indriya*) faculty of wisdom; *sobhana cetasika*
Para:- beyond; on the further side; over; opposite; e.g. **paramattha**
Paramattha:- the truth, reality, ultimate reality; ‘truth which is an axiom...independently of its being supported by the authority of mankind’
Paramattha sacca:- ultimate truth, abstract truth
Pariccheda:- matter of limitation; void region that delimits and separates material groups; syn. **ākāsa-dhātu**
Pasāda:- sensitive matter; material qualities of the five sense-organs; lit. ‘to clarify the elements’
Pathama:- first; e.g. **pathama jhāna**
Pathama jhāna:- first **jhāna**; ref. **rūpāvacara jhāna**
Pathavī:- ‘earth-element’; the element of extension; the great appearance of hardness and softness; one of the four **mahābhūta**

Paṭigha:- ill-will, hatred, repulsion, repugnance, anger, aversion; syn. **dosa**, **byāpāda**
Paṭigha-sampayutta:- connected with ill-will; **paṭigha**, **sampayutta**
Paṭisandhi:- rebirth-linking; relinking; RC entering the womb in a new existence, conception, rebirth
Paṭthāna:- ‘Conditional Relation’; last one of the seven **Abhidhamma** books
Phala:- effect of **magga**; fruit, fruition; belong to **vipāka**; RC “there are two attainments, the attainment of knowledge and the attainment of result; by attainment of knowledge is meant the four paths, by the attainment of the result is meant the four fruition.”
Sotāpatti-, **Sakadāgāmi**-, **Anāgāmi**-, **Arahatta-phala**
Phassa:- contact; universal **aññasamāna cetasika**
Phoṭṭhabba:- tangible object, touchable object, tangibility; belongs to **gocara-rūpa**; consists of three of the **mahābhūta**: **pathavī**, **tejo**, **vāyo**
Phusana:- touching
Piṭaka:- basket; collection
Pīti:- joy; delight; rapture; zest; a **jhāna** factor (**jhānaṅga**)
Puggala **paññatti**:-

GLOSSARY OF MIND & MATTER

‘Designation of individuals’;
fourth of the seven
Abhidhamma books

Pumbhāva:- matter of
masculinity; material quality
which is the source for male
sex; *bhāva*

-R-

Rāga:- lust, greed; syn. *lobha*,
taṇhā

Ramati:- to enjoy oneself, to
delight in

Rasa:- taste; one of the *gocara-*
rūpa

Rūpa:- matter, material quality,
physical phenomenon, corpo-
reality; visible object, form,
figure, shape; color and
shape; fine-material (see
rūpāvacara)

Rūpāvacara:- fine-material
sphere; **-citta:-** the conscious-
ness during the attainment of
rūpa-jhānas; the
consciousness that arises
mostly in the ‘*rūpā brahma*’
world; **-jhāna:-** fine-material
jhāna

-S-

Sabhāva:- intrinsic, own
nature; e.g. *sabhāva lakkhana*
- individual characteristic

Sacca:- truth

Sadda:- sound, noise, voice;
one of the *gocara-rūpa*

Saddhā:- confidence; faith;
i) *dassana-mūlika saddhā*:
faith based on seeing, direct
knowledge; ii) *ākāravati*
saddhā: faith dependent on
reasoning and logic; *sobhana*
cetasika

Sādhāraṇa:- BB universal; RD
general, common, joint

Saha:- with, together with

Sahagata:- accompanied by

Sakadāgāmi:- once-returner;
‘*magga* of once-returner to
the *kāma* world’; one who
will not be reborn on earth
more than once; second stage
of four noble stages

Saḷāyatana:- the six sense
faculties; six sense bases:
eye, ear, nose, tongue, body,
and mind

Sam:- with, together

Samādhi:- concentration; syn.
ekaggata

Sammā:- correct, right, proper,
true, real, well, perfect,
thorough

Sammā-ājīva:- right
livelihood; *sobhana cetasika*;
virati cetasika; *maggaṅga*

Sammā-diṭṭhi:- right view;
right understanding;
maggaṅga

Sammā-kammanta:- right
action; right deed; *sobhana*
cetasika; *virati cetasika*;
maggaṅga

Sammā-samādhi:- right
concentration; *maggaṅga*

Sammā-sankappa:- right thought; *maggāṅga*

Sammā-sati:- right mindfulness; *maggāṅga*

Sammā-vācā:- right speech; *sobhana cetasika*; *virati cetasika*; *maggāṅga*

Sammā-vāyāma:- right effort; *maggāṅga*; ref. *vīriya*

Sammutti:- general consent, authorization, consent; - **sacca:-** conventional truth; that which is generally received as truth by the general consent of mankind; see *paññatti*; comp. *paramattha*

Sampaṭicchana:- receiving; to agree, to assent, receive, take

Sampatta:- touching, reaching, physically contacting; ref. *rūpa*: *sampatta-rūpa* are three of the *gocaraggāhika rūpas*: the *pasāda-rūpas* of nose, tongue and body, because they touch their objects; opp. *asampatta*

Sampayoga:- one of the two ways of association system between *citta* and *cetasika*; describes how the *cetasikas* associate with (how many) *cittas*

Sampayutta:- (*sam/payutta*) associated with; association e.g. *ditthigata sampayutta*

Saṃsedaja:- moisture-born; (beings) born in moisture

Samyoga/samyoga:-

(*sam/yoga*) bond, fetter; association; connection; see *samyojana*

Samyojana/samyojana:- bond, fetter; esp. the fetters that bind to the wheel of continued existence

Sañgha:- one of the two ways of association system between *citta* and *cetasika*; describes how the *cittas* associate with how many *cetasikas*; BB compendium, combination, inclusion

Sanidassana:- visible; ref. *rūpa*: visible matter; matter that is seen with the eye; 1 *sanidassana-rūpa* (*rūpa* - visible form); opp. *anidassana*

Sañkappa:- thought; *sammā-saṅkappa*; syn. *vitakka*

Sañkhāra:- volitional activity; mental states, mental formation; conditioned thing; ‘harmoniously working together (to produce an effect)’; BB formation; mental formation, kammic formation; prompting

Saññā:- perception, noting, keeping in mind; *aññasamāna cetasika*

Santati:- continuity; the physical phenomenon of the continuous arising of matter; one of the four *lakkhaṇa-rūpas*

Santike:- near, proximate; ref.

GLOSSARY OF MIND & MATTER

- rūpa*: near matter; matters which easily can be perceived; 12 *santike rūpas* (5 *pasāda* and 7 *gocara*); opp. *dure*
- Santīrana:-** investigating, checking
- Sappaṭigha:-** with impingement; ref. *rūpa*: impinging material phenomena; matters with impingement; 12 *sappaṭigha rūpa* (5 *pasāda* and 7 *gocara*); opp. *appaṭigha*
- Sasaṅkhārika:-** prompted; ‘with promptitude’; hesitating; encouraged; opp. *asaṅkhārika*
- Sati:-** mindfulness; presence of mind, wakefulness of mind; awareness; memory; *sobhana cetasika*; *sammā-sati*
- Savana:-** hearing
- Sāyana:-** tasting
- Sobhana:-** beautiful, shining, good, magnificent
- Somanassa:-** pleasure feeling; mental pleasant or happy feeling; see *vedanā*
- Somanassa-sahagata:-** accompanied by pleasure; *somanassa*, *sahagata*
- Sota:-** ear, e.g. *sota-viññāna*; stream, e.g. *sotāpatti*
- Sota-viññāna:-** ear-consciousness
- Sotāpanna:-** stream-enterer, stream-winner; one who has reached the first stage of sainthood (*sotāpatti*), and has firstly seen *Nibbāna*; one who has entered the stream to *Nibbāna*; the first of four Noble persons
- Sotāpatti:-** (*sota/āpatti*) stream-entry; ‘*magga* that enters the stream to *nibbāna*’; first stage of sainthood, first experience of *Nibbāna*; the first of four noble stages
- Su:-** A particle implying excellence
- Suddhaṭṭhaka:-** (*suddha/aṭṭha/ ka*) pure octad, pure group of eight; see *kalāpa*
- Sukha:-** happiness; physical pleasant; one of the *vedanā*; RC blest, happy; delightful, pleasant; easy; agreeable; one of the *jhāna* factors (*jhānaṅga*)
- Sukhuma:-** subtle; ref. *rūpa*: subtle matter; matters which cannot be known easily; 16 *sukhuma rūpas*; opp. *oḷarika*

-T-

- Tadārammaṇa:-** ‘following the object of *javana*’; succeeding of *javana*; mostly translated as ‘registration’; one of the functions of *citta*
- Tatiya:-** third; e.g. *tatiya jhāna*
- Tatiya jhāna:-** third *jhāna*; ref. *rūpāvacara jhāna*

Tatramajjhataṭṭā:-

equanimity; one of the *appamaññā cetasika*; *sobhana cetasika*; syn. *upekkhā*

Tejo:- ‘fire-element’; the element of heat or temperature; the great appearance of heat and cold; one of the four *mahābhūta*; see *utu*

Terāsaka:- tri-decad, group of thirteen; see *kalāpa*

Thīna:- Sloth; *akusala cetasika* always together with *middhā*

Thīna-middha:- ‘sloth and torpor’; sluggishness, somnolence, drowsiness, sleepiness, dullness, torpor of mind or body; *akusala cetasika*; see *nivaraṇa*

Ti:- three

Tihetuka:- (*ti/hetu/ka*); with three roots; **BB** triple rooted; **-citta:-** ‘consciousness associated with three roots (*hetu*)’;

Tija:- born of three (conditions); e.g. *tija rūpa* - matter born of three conditions (*citta*, *utu* and *āhāra*)

Tipiṭaka:- (*ti/piṭaka*); three baskets (*Vinaya-*, *Suttanta-* and *Abhidhamma-piṭaka*); the *Pāli*-canon

Uddhacca:- restlessness; agitation, over-balancing, excitement, wavering, flurry; associates with all *akusala cittas*; opp. *samādhi*

Upacaya:- initial appearance; the physical phenomenon of the initial appearance of matter; one of the four *lakkhaṇa-rūpas*

Upādāyarūpa:- ‘the derivative’; derivative matter, derived material qualities; the 24 secondary *rūpa* which are dependent on the four primary elements (*mahābhūta*)

Upādinna:- ‘clung-to’; ref. *rūpa*: matters which are the result of *kamma* accompanied by craving and wrong view; 18 *upādinna-rūpa* (5 *pasāda*, 2 *bhāva*, *hadaya*, *jīvita*, 8 *avinibbhoga*, *ākāsa*); opp. *anupādinna*

Upekkhā:- neutral feeling, between joy and sorrow, indifferent feeling, *jhānaṅga*; comp. *vedanā*; equanimity; one of the factors of enlightenment; comp. *tatramajjhataṭṭā*

Upekkhā-sahagata:- accompanied by indifference, accompanied by neutral feeling

Uppādo:- springing up; appea-

-U-

GLOSSARY OF MIND & MATTER

- rance, birth
- Utu:-** heat, temperature; **comp.** *tejo*
- Utuja:-** *utu*-born; *utuja rūpa* - matter born of heat (*utu*); material phenomena originated from temperature
- V-
- Vācā:-** speech
- Vāci-viññatti:-** vocal intimation; material phenomena of verbal expression; sign of the speech; to make other's know by sound; *viññatti*
- Vatthu:-** base; esp. *hadaya-vatthu* - heart-base; **RC** substance, object, thing, matter; **ref.** *rūpa*: matter that is the seat of mind (6 kinds: 5 *pasāda* and *hadaya*)
- Vāyāmo:-** Effort; endeavor, striving; **RC** toil, exertion; *sammā-vāyāma*; see *vīriya*
- Vāyo:-** air-element; the element of motion; the great appearance of motion, movement or wind; one of the four *mahābhūta*
- Vedanā:-** feeling; 5 kinds: *sukha*, *dukkha*, *somanassa*, *domanassa*, *upekkhā*; universal *aññasamāna cetasika*
- Vi:-** sense of separation, difference, opposition; e.g. *virati*; *vipayutta*
- Vibhaṅga:-** 'The Book of Analysis'; second of the seven *Abhidhamma* books
- Vicāra:-** sustained application; sustained thought; investigation; examination; particular *aññasamāna cetasika*; one of the *jhāna* factors (*jhānaṅga*); see *vicarati*
- Vicarati:-** to walk or go about
- Vicikkicchā:-** doubt; perplexity, uncertainty; *akusala cetasika*
- Vikāra:-** distinction of matter; physical situation; **BB** mutable material phenomena; group of five material qualities: *lahutā*, *mudutā*, *kammaññatā*, and the two *viññatti*
- Vinibbhoga:-** separable; distinct; **ref.** *rūpa*: separable material qualities; matter which can be present in material objects or not; 20 *vinibbhoga-rūpas*; **opp.** *avinibbhoga*
- Viññāṇa:-** consciousness; **syn.** *citta*, *mano*
- Viññāṇaṅcayatana:-** (*viññāṇaṅca/āyatana*); the consciousness that has 'infinite *viññāṇa*' as its object; second *arūpāvacara jhāna*
- Viññatti:-** intimation; material phenomena of bodily and verbal expression; **lit.** 'to be known to others'; two kinds: *kāya-viññatti* (bodily intima-

tion) and *vāci-viññatti* (vocal intimation)

Vipāka:- ‘the consciousness that is the result of *kusala* or *akusala*’; result (of *kamma*), product, consequence, fruit, retribution

Vipassanā:- (*vi/passanā*) ‘seeing in other ways’; insight

Vippayutta:- (*vi/payutta*) dissociated from; dissociation

Virati:- abstinence; RC *viramati*: see (*vi/ramati*) to abstain, refrain, desist; three abstinences: abstinence from wrong speech, from wrong action and from wrong livelihood, and cultivation of right speech, action and livelihood; *sobhana cetasika*

Vīriya/viriya:- strength, effort, energy, exertion; particular *aññasamāna cetasika*; factor of enlightenment; see *vayāma*

Vitakka:- initial application; initial thought; one of the *jhāna* factors (*jhānaṅga*); particular *aññasamāna cetasika*; syn. *saṅkappa*

Votthapana:- determining, selecting; spelling also: *voṭṭhapāna*, *voṭṭhabbana*, *voṭṭhappana*

Vyāpāda:- ill-will; aversion, malevolence, malice, hatred, fury; one of the five hindrances (*nivarana*); syn.

dosa; spelling also: *byāpāda*;

-Y-

Yamaka:- ‘The Book of Pairs’; sixth of the seven *Abhidhamma* books

Yogo:- union, attachment; e.g. *sampayoga*

Yutto:- yoked, joined, connected, attached, possessing, used; e.g. *sampayutta*